



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Parks Canada Agency 220 4 Ave SE, Suite 720 Calgary, AB T2G 4X3

AMENDMENT / MODIFICATION 001

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Parks Canada Agency 220 4 Ave SE, Suite 720 Calgary, AB T2G 4X3

Title-Sujet Reprofilage de la pente du mont Vaux le long de la Transcanadienne, parc national du Canada Yoho				
Solicitation No No. de l'invitation 5P420-18-0527/A			Date: 31 janvier 2019	
GETS Reference No. – No de reference de SEAG PW-19-00861031			Amendment No N° de la modif. 1	
Solicitation Closes:				
at – á 02:00 PM	*		e Zone - Fuseau horaire Γ - HNR	
F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ☑ Other-Autre: □				
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :				
Rebecca Chen <u>rebecca.chen2@canada.ca</u>				
Telephone No No de téléphone			Fax No. – No de FAX:	
(587) 439-3529			1-866-246-6893	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:				
See Herein – Voir ici				

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)

Vendor/Firm Name	
venuoi/Fii iii Ivaine	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on be	
Nom de la personne autorisee a signer a	u nom du fournisseur/ de l'entrepreneur
Titale - Titre	
Tolophono No. Nº de telephone	
Telephone No N° de telephone:	
Facsimile No N° de télécopieur:	
Signature	Date



Solicitation No. - N° de l'invitation 5P420-18-0527/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer - l'acheteur Rebecca Chen

File Name - Nom du dossier

Production de gravier pour le terrain de camping Whistlers – parc national Jasper

Modification 01

La présente modification vise à modifier les documents d'appel d'offres et à distribuer les questions et réponses.

A) MODIFICATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Ajouter : DSP2_18-0403: Pit Maps (201105 - Drawing 01 - Marmot pit Extraction Phasing Plan – Whistlers, TP 2 Sieve, TP2, TP 6-8, tp 9 Sieve, tp9)

Ajouter : DSP2_18-0527: Pit Location: Jasper, AB to Unnamed Road, Jasper, AB T0E 1E0 - Google Maps

Ajouter: DSP2_18-052: Revised specifications: Whistler's Campground Aggregate Production V3a

SPECIFICATIONS - Section 01 14 00 Work Restrictions 1.3 Working Times

Supprimer: .1.1.2 Good Friday weekend: From 19:00 Thursday, March 18, 2019 to 06:00 Tuesday, March 23, 2019.

Remplacer par: .1.1.2 Good Friday weekend: From 19:00 Thursday April 18, 2019 to 06:00 Tuesday, April 23, 2019.

B) QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1 Pouvez-vous nous fournir les registres des carrières d'essai et les analyses granulométriques? R1 Voir le document DSP2_18-0527. Vous trouverez ci-joint une carte qui montre l'emplacement approximatif de la zone d'extraction et des carrières d'essai les plus proches. Les résultats des essais réalisés dans ces carrières sont également joints à la présente. C'est là toute l'information dont nous disposons au sujet de la zone d'extraction.

Q2 Pouvez-vous me fournir l'emplacement de la carrière?

R2 Voir le document DSP2_18-0527 et la carte ci-jointe.

Q3 Il manque des numéros de page et des sections aux spécifications (voir ci-dessous). Veuillez confirmer s'il s'agit d'une erreur d'écriture et fournir les renseignements manquants, le cas échéant.

Sections manquantes des spécifications (selon la table des matières) :

- a) 01 35 32 Special Procedures for Traffic Detours
- b) 31 05 10 Corrected Dry Density for Fill

Numéros de page manquants :

- c) 8,9,17,18,19,44,45,46,47,48,49,59,78,79
- d) En outre, deux des pages portent le même numéro (page 30).

R3 Voir le document DSP2_18-0527 (spécifications révisées). Les changements apportés sont indiqués cidessous :

- a) Section supprimée information non pertinente
- b) Section supprimée information non pertinente
- c) Ces pages ont été délibérément supprimées. Il y avait des erreurs de pagination.
- d) Il y avait des erreurs de pagination. Je ne peux pas les corriger sans créer d'autres problèmes de numérotation. Le tout sera donc laissé tel quel.

Q4 Veuillez fournir un dessin montrant l'emplacement du terrain de stationnement attenant au bâtiment d'inscription proposé pour le camping Whistlers. Nous avons besoin de cette information afin d'effectuer des calculs d'élévation et de superficie pour les sources de granulats supplémentaires, la mobilisation, la démobilisation, l'accès au chantier, la sortie, les plans de circulation, les plans de sécurité, les plans environnementaux, etc.

R4 Toute référence au terrain de stationnement du bâtiment d'inscription a été supprimée des spécifications. Les matières premières tirées de ce secteur seront extraites et transportées à la carrière Marmot, puis mises en pile. Elles seront utilisées dans le cadre des travaux prévus au contrat comme

Solicitation No. - N° de l'invitation 5P420-18-0527/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer - l'acheteur Rebecca Chen

File Name - Nom du dossier

Production de gravier pour le terrain de camping Whistlers – parc national Jasper

matières premières supplémentaires pour la production des granulats requis. Des spécifications actualisées sont jointes aux présentes; les références au terrain de stationnement du bâtiment d'inscription en ont été supprimées.

Q5 Quel est le volume de matériaux accessibles (classe 80, désignation 6)?

R5 La quantité totale est inconnue pour l'instant. Elle sera confirmée sur place à la carrière. Cette information n'est pas requise pour la présentation des soumissions.

Q6 Quand pouvons-nous nous attendre à recevoir les dessins de conception et les tracés pour les travaux d'excavation liés au bâtiment d'inscription?

R6 Cette section a été supprimée du contrat. Voir la modification 1, réponse 4.

Q7 Dans l'appel d'offres, à la section portant sur le calendrier de travail, la ligne 2 indique du jeudi 18 au mardi 23 mars. Je crois qu'il s'agit d'une erreur. Le 18 est un lundi et le 21 et un jeudi. S'agit-il du 21 mars à 19 h au 26 mars à 6 h?

R7 Ces dates doivent être corrigées – il s'agit du jeudi 18 au mardi 23 avril, période correspondant à la longue fin de semaine de Pâques.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.